



## DOHODA O NOVACI

podle ustanovení § 1902 zákona č. 89/2012 Sb. občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů  
(dále jen „občanský zákoník“)

### mezi smluvními stranami

**Hlavním městem Prahou**

se sídlem v Praze 1, 110 01 Mariánské nám. 2,  
zastoupeným primátorem  
MUDr. Zdeňkem Hřibem  
(dále jen „**Město**“)

IČO: 00064581

č.ú.: 5157998/6000 u PPF banky, a. s.

a

**Městskou částí**

**Praha – Dolní Měcholupy**

se sídlem Dolnoměcholupská 168/37, 109 00 Praha 10  
zastoupenou starostou  
Mgr. A. Jiřím Jindřichem  
(dále jen „**Městská část**“)

IČO: 00231347

č.ú.: 2111281318/2700 u UniCredit Bank Czech Republic, a. s.

### A.

#### Novace smluvních závazků

1. V souladu se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů“), zákonem č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o HMP“), občanským zákoníkem a zákonem č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“) uzavřely Město a Městská část dvě veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí návratné finanční výpomoci ve smyslu § 10a odst. 5 zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů.
2. Město a Městská část uzavřely dne 4. 7. 2018 na základě usnesení Zastupitelstva hl. m. Prahy č. 38/59 ze dne 14. 6. 2018 veřejnoprávní smlouvu o návratné finanční výpomoci č. **INO/16/06/000358/2018** (dále jen „**Smlouva NFV I.**“). Smlouva NFV I. byla změněna dodatkem č. 1 ze dne 9. 7. 2019 a dodatkem č. 2 ze dne 6. 11. 2019. Předmětem Smlouvy NFV I. je poskytnutí návratné finanční výpomoci Městské části ve výši 2.000.000 Kč za účelem výstavby komunitního centra (ORČ 80829), přičemž tohoto účelu se Městská část zavázala dosáhnout do 31. 12. 2020 získáním platného a účinného kolaudačního rozhodnutí účelu návratné finanční výpomoci. Návratná finanční výpomoc byla sjednána s desetiletou splatností počínaje rokem 2020; lhůta pro navrácení poskytnutých finančních prostředků byla smluvními stranami stanovena do 30. 11. 2029, přičemž Městská část je povinna je

uhradit v ročních splátkách, vždy ke 30. 11. příslušného kalendářního roku, částku 200.000,- Kč.

3. Město a Městská část uzavřely dne 9. 7. 2019 souladu s usnesením Zastupitelstva hl. m. Prahy č. 8/62 ze dne 21. 6. 2019 veřejnoprávní smlouvu o návratné finanční výpomoci č. INO/16/06/000379/2019 (dále jen „Smlouva NFV II.“). Předmětem Smlouvy NFV II. je poskytnutí návratné finanční výpomoci Městské části ve výši 15.000.000 Kč za účelem poskytnutí zápůjčky Sportovnímu klubu Dolní Měcholupy, o.s., IČO: 65995864 (dále jen „SK Dolní Měcholupy“) na předfinancování dostavby objektu Sportovního centra definovaného v žádosti o návratnou finanční výpomoc ze dne 11. 6. 2019, přičemž sjednaného účelu se Městská část, resp. SK Dolní Měcholupy zavázala dosáhnout do 31. 12. 2019 získáním platného a účinného kolaudačního rozhodnutí účelu Sportovního centra a získáním dotace ze státního rozpočtu prostřednictvím Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy ČR (MŠMT). Návratná finanční výpomoc byla sjednána s desetiletou splatností počínaje rokem 2021; lhůta pro navrácení poskytnutých finančních prostředků byla smluvními stranami stanovena do 31. 1. 2030, přičemž Městská část je povinna je uhradit v ročních splátkách, vždy ke 31. 1. příslušného kalendářního roku, částku 1.500.000,- Kč.
4. Okolnosti uzavření Smlouvy NFV II. se změnily, SK Dolní Měcholupy odstoupilo od projektu dostavby Sportovního centra z důvodu neobdržení dotace a Městská část nyní vyjednává o odkoupení nemovitostí - pozemků parc. č. 571, části pozemku 572/1 (bude oddělen GP) a 572/2 (pozemek související) vše v k. ú. Dolní Měcholupy a rozestavěného objektu Sportovního centra od SK Dolní Měcholupy, přičemž Městská část z návratné finanční výpomoci bude hradit financování dostavby Sportovního centra, jehož realizaci provede na vlastní náklady bez účasti SK Dolní Měcholupy. Městská část zaslala dne 19. 8. 2019, dne 15. 10. 2019 a dne 8. 11. 2019 Městu žádosti o změnu v podstatných náležitostech Smlouvy NFV II. (dále jen „žádosti o změnu“).
5. S ohledem na výše uvedené se Město a Městská část **dohodly na zrušení Smlouvy NFV I. a Smlouvy NFV II.** a jejich nahrazení novou veřejnoprávní smlouvou o poskytnutí návratné finanční výpomoci v tomto znění:

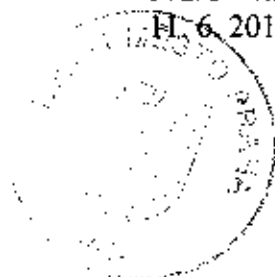
## B.

### VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ NÁVRATNÉ FINAČNÍ VÝPOMOCI Č. INO/16/06/000386/2019

*uzavíraná v souladu se zákonem o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, zákonem o HMP, občanským zákoníkem a správním řádem  
(dále jen „smlouva“)*

#### Článek I.

1. Město poskytuje Městské části návratnou finanční výpomoc ve výši 17.000.000 Kč (slovy *sedmnáctmilionů korun českých*) dále jen „**návratná finanční výpomoc**“ za účelem financování:
  - a) dostavby Sportovního centra nacházejícího se na pozemku parc. č. 571 a části pozemku 572/1 v k. ú. Dolní Měcholupy uvedené v žádosti o návratnou finanční výpomoc ze dne 11. 6. 2019 a žádostech o změnu; a



- b) výstavby komunitního centra Dolní Měcholupy na pozemku parc. č. 571 v k.ú. Dolní Měcholupy (číslo akce ORG 80829) v souladu se žádostí Městské části evidované Městem

(dále jen „účel“).

2. Městská část se zavazuje sjednaného účelu návratné finanční výpomoci dosáhnout do 31. 12. 2021 získáním platného a účinného kolaudačního rozhodnutí u obou staveb dle písm. a) i b) v odstavci 1 tohoto Článku smlouvy.
3. Lhůta pro navrácení návratné finanční výpomoci je stanovena do 31. 1. 2030.
4. Návratnou finanční výpomoc ve výši 15.000.000,- Kč je Městská část oprávněna čerpat k účelu návratné finanční výpomoci až k okamžiku nabytí účinnosti vkladu vlastnického práva pro hl. m. Prahu svěřeného Městské části k pozemkům parc. č. 571, části pozemku 572/1 a 572/2 vše v k. ú. Dolní Měcholupy včetně nedokončené stavby objektu Sportovního centra.
5. Smluvní strany tímto ve smyslu § 1761 občanského zákoníku sjednávají zákaz zcizení pozemku včetně objektu Sportovního centra, a to na dobu určitou do 31. 1. 2030. Městská část po dobu trvání zákazu zcizení nesmí bez předchozího písemného souhlasu Města žádným způsobem převést vlastnické právo k pozemku, ať již úplatně, či bezúplatně.

## Článek 2

1. Smluvní strany potvrzují, že Město převedlo na účet Městské části návratnou finanční výpomoc Městské části v plné výši ve dnech 16. 7. 2018 a 18. 7. 2019.

## Článek 3

1. Městská část návratnou finanční výpomoc přijímá, zavazuje se ji použít na účel sjednaný touto smlouvou a splatit ji v deseti ročních splátkách, každé ve výši 1.700.000 Kč, a to vždy k 31. 1. daného roku, počínaje rokem 2021 na účet uvedený v záhlaví této smlouvy.
2. Městská část je povinna ve lhůtě do 31. 12. 2021:
  - a. prokazatelně doložit dosažení účelu dle Článku 1 odst. 1 a odst. 2 této smlouvy,
  - b. předložit finanční vypořádání návratné finanční výpomoci,
  - c. v případě nevyužití návratné finanční výpomoci či její části vrátit finanční prostředky na účet uvedený v záhlaví této smlouvy.
3. V případě poskytnutí jakékoli finanční podpory ze státního rozpočtu nebo fondů Evropské unie nebo dotace z rozpočtu hl. m. Prahy, na účel uvedený v čl. I. odst. 1 této smlouvy, je povinna Městská část vrátit neprodleně po jejím obdržení na účet Města č. 5157998/6000 u PPF banky, a.s. část návratné finanční výpomoci odpovídající výši získané dotace. V této souvislosti budou sníženy adekvátně roční splátky dosud nesplacené návratné finanční výpomoci se zachováním lhůty navrácení 10 let, nedohodnou-li se smluvní strany jinak. Městská část může předčasně splatit návratnou finanční výpomoc na účet Města č. 5157998/6000 u PPF banky, a to na základě písemně uplatněné žádosti, nejpozději k 30. 11. daného roku.

4. Městská část se zavazuje Městu vrátit neprodleně získanou návratnou finanční výpomoc před tím, než nastanou skutečnosti uvedené v § 10a odst. 5 písm. k) zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů.

#### Článek 4.

Pokud Městská část v rozporu s touto smlouvou, právními předpisy nebo přímo použitelným předpisem EU neoprávněně použije nebo zadrží poskytnutou návratnou finanční výpomoc, je povinna na základě platebního výměru provést odvod – případně část v rozsahu tohoto porušení – za porušení rozpočtové kázně do rozpočtu Města dle ustanovení § 22 zákona o rozpočtových pravidlech (dále jen „odvod“). V případě prodlení s odvodem je Městská část povinna uhradit Městu penále dle ustanovení § 22 zákona o rozpočtových pravidlech. Městská část je povinna při odvodu uvádět jako specifický symbol své IČO (identifikační číslo) a jako variabilní symbol číslo této smlouvy.


#### Článek 5

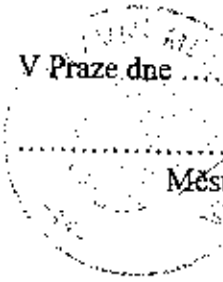
1. Smluvní strany jsou oprávněny ukončit tuto smlouvu na základě dohody smluvních stran.
2. Smlouva nahrazuje veřejnoprávní smlouvu o návratné finanční výpomoci č. INO/16/06/000358/2018 ve znění dodatků č. 1 a č. 2 a veřejnoprávní smlouvu o návratné finanční výpomoci č. INO/16/06/000379/2019.
3. Práva a povinnosti smluvních stran a právní vztahy touto smlouvou výslovně neupravené se řídí ustanoveními zákona o HMP, zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, občanského zákoníku, správního řádu, popř. dalšími platnými právními předpisy.
4. Smlouva je vyhotovena v šesti stejnopisech s platností originálu, z nichž Město obdrží čtyři vyhotovení a Městská část dvě vyhotovení. Každý stejnopis smlouvy sestává ze tří stran autorizovaného textu. Autorizace se provede otiskem úředního razítka Města v pravém horním rohu každé strany textu.
5. Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem smlouvy seznámily, a že smlouva plně vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli.
6. V souladu s § 43 odst. 1 zákona o HMP tímto hlavní město Praha potvrzuje, že poskytnutí návratné finanční výpomoci schválilo Zastupitelstvo hl. města Prahy usnesením č. 12/47 ze dne 13. 12. 2019.
7. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v Centrální evidenci smluv (CES) vedené hl. m. Prahou, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení této smlouvy, datum jejího podpisu a plný text této smlouvy.
8. Smluvní strany výslovně sjednávají, že uveřejnění této smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů zajistí Město.



9. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení § 504 občanského zákoníku a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.
10. Veškeré změny této smlouvy je možno provádět pouze na základě vzájemné dohody smluvních stran formou písemných číslovaných dodatků.
11. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran a účinnosti dnem jejího uveřejnění prostřednictvím registru smluv.

V Praze dne 10. 12. 2010



  
V Praze dne .....  
Měst .....

V Praze dne 6. 1. 2020

